

---

تقرير رئيس الصندوق بشأن  
قرض ومنحة مقترح تقديمهما إلى  
جمهورية الكونغو الديمقراطية من أجل  
التمكين من خلال تعزيز ريادة الأعمال الزراعية والريفية المراعية للتغذية  
والشاملة والقادرة على الصمود

رقم المشروع: 2000003920

---

الوثيقة: EB 2022/137/R.36

بند جدول الأعمال: 16(أ)(3)(ب)

التاريخ: 28 نوفمبر/تشرين الثاني 2022

التوزيع: عام

اللغة الأصلية: الفرنسية

للموافقة

الإجراء: المجلس التنفيذي مدعو إلى الموافقة على التوصية الواردة في الفقرة 64.

---

الأسئلة التقنية:

**Valantine Achancho**

المدير القطري

شعبة أفريقيا الغربية والوسطى

البريد الإلكتروني: v.achancho@ifad.org

**Sana F. K. Jatta**

المدير الإقليمي بالإنابة

شعبة أفريقيا الغربية والوسطى

البريد الإلكتروني: s.jatta@ifad.org

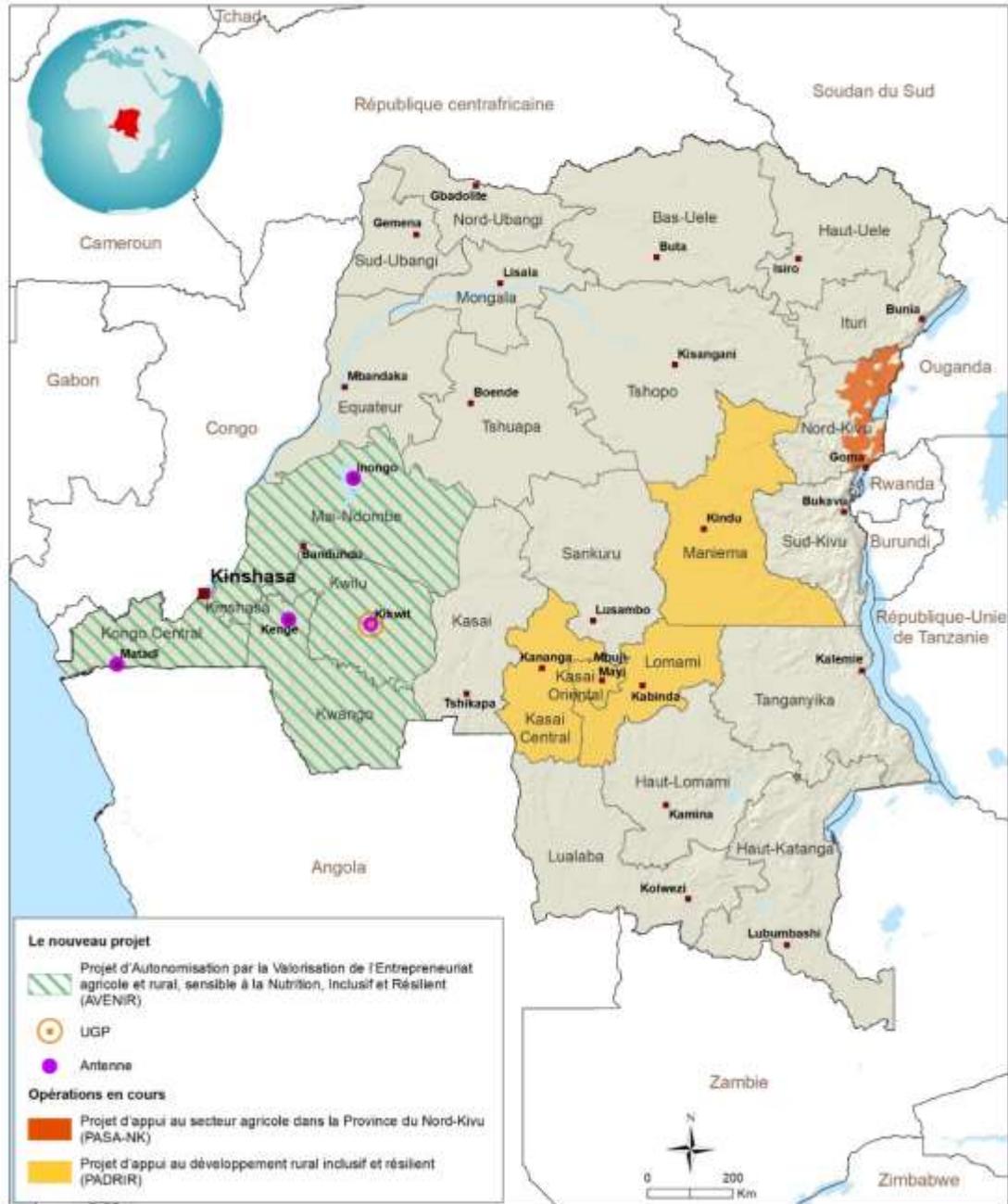
## جدول المحتويات

ii	خريطة منطقة المشروع
iii	موجز التمويل
1	أولاً- السياق
1	ألف- السياق الوطني ومسوّغات تدخل الصندوق
2	باء- الدروس المستفادة
3	ثانياً- وصف المشروع
3	ألف- الأهداف، والمنطقة الجغرافية للتدخل، والمجموعات المستهدفة
3	باء- المكونات، والحاصل والأنشطة
4	جيم- نظرية التغيير
4	دال- المواءمة والملكية، والشراكات
5	هاء – التكاليف، والفوائد، والتمويل
9	ثالثاً- إدارة المخاطر
9	ألف- المخاطر وتدابير التخفيف منها
11	باء- الفئة البيئية والاجتماعية
11	جيم- تصنيف المخاطر المناخية
11	دال- القدرة على تحمل الديون
11	رابعاً- التنفيذ
11	ألف- الإطار التنظيمي
12	باء- التخطيط، والرصد والتقييم، والتعلم، وإدارة المعرفة، والتواصل
13	جيم- خطط التنفيذ
13	خامساً- الوثائق القانونية والسند القانوني
13	سادساً- التوصية

### فريق تنفيذ المشروع

Sana F.K. Jatta	المدير الإقليمي:
Valantine Achancho	المدير القطري:
ناظم مطيمط	الموظف التقني الرئيسي:
Radu Damianov	الموظف المالي:
Philip Audebert	أخصائي المناخ والبيئة:
Adriana Lucia Jauregui Zabalaga	موظفة الشؤون القانونية:

## خريطة منطقة المشروع



إن التسميات المستخدمة وطريقة عرض المواد في هذه الخريطة لا تعني التعبير عن أي رأي كان من جانب الصندوق فيما يتعلق بترسيم الحدود أو الترخوم أو السلطات المختصة بها.  
أعد هذه الخريطة الصندوق الدولي للتنمية الزراعية | 2022-06-30





## أولا- السياق

### ألف- السياق الوطني ومسوّغات تدخل الصندوق

#### السياق الوطني

- 1- تندرج جمهورية الكونغو الديمقراطية في عداد البلدان التي تتسم بالهشاشة للأسباب التالية: (1) ضعف قدرة الخدمات العامة؛ (2) اللامركزية التي طبقت مؤخرا والتي لم تمنع زيادة تركيز السلطة على المستوى المركزي؛ (3) تفكك الخدمات الاجتماعية والاقتصادية الأساسية؛ (4) افتقار القطاع الخاص الرسمي إلى الحيوية؛ (5) تدني تنظيم المجتمع المدني؛ (6) ضعف الحوكمة وجهود مكافحة الفساد واحترام حقوق الإنسان؛ (7) انخفاض مستوى الاستثمار العام.
  - 2- في عام 2021، قُدر عدد السكان بـ 107 ملايين نسمة، يسكن 55 في المائة منهم في المناطق الريفية ويعيش 73 في المائة منهم بأقل من 1.90 دولار أمريكي في اليوم، مما يجعل جمهورية الكونغو الديمقراطية ثالث أفقر دولة في العالم.
  - 3- ولا تحظى الزراعة بالقدر الكافي من الاستثمار العام، إذ إن التعدين والحراجة يهيمنان على الاقتصاد. وأدت النزاعات العديدة التي شهدتها جمهورية الكونغو الديمقراطية على مدى عقود إلى تدهور الاقتصاد. والمناطق الريفية شديدة العزلة، مما يجعل الروابط بالأسواق الحضرية صعبة ومكلفة.
  - 4- وتدمج الخطة الاستراتيجية الوطنية للتنمية للفترة 2019-2023 الرؤية المستقبلية الواردة في الدراسة الاستشرافية لجمهورية الكونغو الديمقراطية حتى عام 2040، وأهداف التنمية المستدامة، وخطة الاتحاد الأفريقي لعام 2063.
  - 5- وتقوم منصات المجتمع المدني الوطنية مثل اتحاد المنتجين الزراعيين في الكونغو، واتحاد الفلاحين في الكونغو، والشبكة الوطنية لرابطات المرأة الريفية بالمشاركة في تعزيز الزراعة الأسرية.
- #### الجوانب الخاصة المتعلقة بأولويات التعميم المؤسسي في الصندوق
- 6- **المنظور الجنساني.** تمثل النساء نسبة 52 في المائة من السكان، ولا تتاح لهن سوى فرص محدودة للحصول على وسائل الإنتاج في المناطق الريفية. وعلى الرغم من عبء العمل الذي يتحملنه، فقلما يشاركن في هيئات صنع القرار وغالبا ما يتعرضن للتمييز فيما يتعلق بالحصول على التعليم.
  - 7- تمثل **الشعوب الأصلية** ما يقرب من 1 في المائة من إجمالي السكان و20 في المائة من سكان محافظة ماي-اندومبي، وتعيش بصورة أساسية من موارد الغابات وتعرض للتمييز الشديد.
  - 8- يعاني **الأشخاص ذوو الإعاقة** من الوصم والعنف. وفي عام 2021، أصدر مجلس الشيوخ قانونا يحمي حقوق هؤلاء الأشخاص ويعززها.
  - 9- يُعدّ **الشباب** (15-35 سنة) من أشد المجموعات تضررا من البطالة (19 في المائة من السكان العاملين) ويتسمون بضعف بالغ يجعلهم عرضة للوقوع في التطرف والنزوح إلى المدن لأغراض اقتصادية أو الهجرة إلى الخارج.

10- **قضايا التغذية.** يعاني ما يقرب من 27.3 مليون شخص من انعدام الأمن الغذائي الحاد.<sup>1</sup> وفي المناطق الريفية، يعاني 43 في المائة من الأطفال دون سن الخامسة من سوء التغذية المزمن و8 في المائة من سوء التغذية الحاد.

11- **المناخ والبيئة.** سيساعد مشروع التمكين من خلال تعزيز ريادة الأعمال الزراعية والريفية المراعية للتغذية والشاملة والقادرة على الصمود على معالجة إزالة الغابات بالتعاون مع منظمات الشعوب الأصلية، وتعزيز الحد من انبعاثات غازات الدفيئة عن طريق إدخال المحاصيل المعمرة في الزراعة.

12- تماشيا مع التزامات التعميم، صُنّف المشروع على أنه:

☒ يشمل التمويل المناخي؛

☒ يراعي التغذية؛

☒ يراعي الشباب؛

☒ يشمل القدرة على التكيف.

### مسوّغات تدخل الصندوق

13- بالنظر إلى حالة انعدام الأمن الغذائي والتغذوي في البلد، سيتمكن المشروع من تلبية الطلب المرتفع على المواد الغذائية في الأسواق الحضرية من خلال تجنب اللجوء إلى الواردات الغذائية.<sup>2</sup> وسيسهم في رفع مستوى الإنتاج الزراعي على نحو مستدام في المناطق المستهدفة وربط هذه المناطق بالطرق. وسيساهم الصندوق بخبرته في دعم زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة، ودعم ريادة الأعمال الزراعية الرعوية للشباب ودعم نظم التمويل اللامركزية.

### باء- الدروس المستفادة

14- كانت للمشروعات السابقة آثار إيجابية على الإنتاجية الزراعية، ولكن جرى إهمال التسويق، مما أدى إلى عدم وجود أثر كبير على الدخل.<sup>3</sup> ومن ثم، ستستهدف الاستثمارات التي تُجرى في إطار المشروع الحالي مختلف الروابط في نهاية سلاسل القيمة.

15- وأدى انخفاض القدرات الذي لوحظ في سياق المشروعات السابقة إلى تعذر تحقيق الإدارة المثلى. وسيجري تعيين أعضاء الفريق على أساس تنافسي وسيوقعون عقودا قائمة على الأداء مع وحدة إدارة المشروع، وفقا للمبادئ التوجيهية الجديدة لحكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية.

16- سيعزز المشروع الدروس الإيجابية المستفادة من التدخلات الأخرى، مثل نهج الاحتضان المعتمد في برنامج تشجيع المشروعات الزراعية الرعوية للشباب في الكاميرون، ونظام التمويل بتقاسم التكاليف الذي جرى اختباره في غامبيا وغانا ومالي ونيجيريا وتوغو، والنهج الإقليمي المتكامل المطبق في النيجر.

<sup>1</sup> الإطار المتكامل لتصنيف الأمن الغذائي، 2021.

<sup>2</sup> منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، والاتحاد الأوروبي، ومركز التعاون الدولي في مجال البحوث الزراعية من أجل التنمية، 2022. مواصفات النظم الغذائية - جمهورية الكونغو الديمقراطية.

<sup>3</sup> تقرير إنجاز برنامج دعم مراكز توريد الأغذية لإعادة إحياء الزراعة في محافظة مانينا.

## ثانيا- وصف المشروع

### ألف- الأهداف، والمنطقة الجغرافية للتدخل، والمجموعات المستهدفة

- 17- الهدف العام للمشروع هو المساهمة في الحد من الفقر الريفي وتحسين تغذية السكان الريفيين في المحافظات المحيطة بكنشاسا. ويتمثل هدفه الإنمائي في دعم التحول المستدام للزراعة الأسرية وتحسين إدارة الموارد الطبيعية من أجل المساهمة في التخفيف من آثار تغير المناخ، وتحسين الدخل والتنوع الغذائي للأسر المعيشية الريفية.
- 18- **منطقة التدخل.** سيجري تنفيذ المشروع في محافظات كونغو الوسطى وكونغو وكويلو وماي-اندومي وفي الضواحي الزراعية لكنشاسا. وستستند معايير اختيار هذه المناطق إلى: (1) مستوى الفقر ومعدل سوء التغذية؛ (2) وجود مواقع زراعية يمكن استغلالها على نحو مستدام؛ (3) إمكانات زيادة الأعمال الريفية.
- 19- **المجموعات المستهدفة.** سيستهدف المشروع استهدافا مباشرا 450 000 أسرة معيشية، أي مليوني شخص، منهم 50 في المائة على الأقل من النساء و50 في المائة من الشباب و5 في المائة من الأشخاص ذوي الإعاقة و0.5 في المائة من الشعوب الأصلية (بما يشمل 20 في المائة على الأقل من محافظة ماي-اندومي). وسيستهدف المشروع أصحاب الحيازات الصغيرة الضعفاء الذين لا يملكون سوى القليل من الأراضي أو لا يملكون أي أرض أو المعرضين لانعدام الأمن الغذائي والتغذوي.

### باء- المكونات، والحصائل والأنشطة

#### المكون 1: الزراعة الأسرية وزيادة الأعمال الزراعية والريفية المستدامة

- 20- **المكون الفرعي 1-1: تخطيط الأراضي وإدارتها بطريقة تشاركية.** بناء على خطط مبسطة لاستخدام الأراضي، يوفر هذا المكون الفرعي ما يلي: (1) تأمين 250 000 هكتار من غابات المجتمعات المحلية؛ (2) تنمية الحراثة الزراعية والإنتاج المستدام للقمح من أنواع الأشجار السريعة النمو؛ (3) وضع خطط إدارة مشتركة لمصايد الأسماك.
- 21- **المكون الفرعي 1-2: تحسين الحصول على وسائل الإنتاج والممارسات الزراعية المستدامة.** يتضمن هذا المكون الفرعي ما يلي: (1) إنتاج الأصول الوراثية المحسنة؛ (2) إنشاء مدارس حقلية للمزارعين؛ (3) تطوير المكنة الزراعية الصغيرة النطاق.
- 22- **المكون الفرعي 1-3: تحسين حصول الجميع على الأغذية المغذية.** يركز هذا المكون الفرعي على ما يلي: (1) الزراعة المراعية للتغذية والممارسات الغذائية الصحية (الحدائق المنزلية، والموارد المحسنة، ونقاط المياه المستقلة)؛ (2) تجهيز وتسويق المنتجات الزراعية الرعوية (وهي أغذية ذات قيمة غذائية عالية للأطفال الصغار)؛ (3) محو الأمية الوظيفية والتوعية بشأن القضايا الجنسانية والعنف المنزلي.
- 23- **المكون الفرعي 1-4: تحسين القدرات والحصول على التمويل الريفي.** يشمل هذا المكون الفرعي ما يلي: (1) أنشطة التدريب أو احتضان ريادة الأعمال لصالح 3 000 شخص (شباب ونساء)؛ (2) وضع منتجات مالية مناسبة؛ (3) نظام التمويل بتقاسم التكاليف (40 في المائة في شكل منحة، و10 في المائة في شكل تمويل ذاتي، و50 في المائة في شكل قرض تمنحه المؤسسات المالية).

## المكون 2: الربط بالطرق والأسواق الإقليمية

24- **المكون الفرعي 1-2: إعادة تأهيل البنية الأساسية الاقتصادية.** من المقرر في إطار هذا المكون الفرعي إنشاء أو إعادة تأهيل: (1) سبعة أسواق شبه جملة و14 سوق تجميع. (2) 15 ميناء نهريا؛ (3) 670 كيلومترا من مقاطع المسارات المعيبة لربط مناطق الإنتاج بالطرق.

25- **المكون الفرعي 2-2: نظم إدارة البنية الأساسية الاقتصادية وصيانتها.** ينص هذا المكون الفرعي على ما يلي: (1) إنشاء 21 إطارا من أطر العمل الاستشارية بين المهنيين يتضمن نظام معلومات عن الأسواق؛ (2) إنشاء لجان محلية لصيانة الطرق؛ (3) دعم منظمات المنتجين التي لديها أنشطة تجارية حول الأسواق وداخلها.

## المكون 3: تنسيق المشروع وإدارته، والرصد والتقييم وإدارة المعرفة

26- يضم هذا المكون أنشطة تنسيق المشروع وإدارته وأنشطة الرصد والتقييم والتواصل وإدارة المعرفة.

## جيم- نظرية التغيير

27- تتميز جمهورية الكونغو الديمقراطية بسياق هش مرتبط بما يلي: (1) أكثر من ثلاثة عقود من النزاعات المسلحة المقترنة بعمليات نزوح جماعي للسكان؛ (2) نقص الاستثمار العام في القطاع الزراعي والخدمات الاجتماعية الأساسية؛ (3) ارتفاع مستوى الفساد؛ (4) تدني الفعالية في تطبيق اللامركزية؛ (5) ضعف قدرات أفرقة المشروعات والمجتمع المدني والإدارة.

28- لا تلبى نظم الإنتاج الزراعية الحراجية الرعوية الطلب المتزايد للمناطق الحضرية على المنتجات الزراعية ولا الاحتياجات التغذوية للسكان الريفيين، وذلك للأسباب التالية: (1) انخفاض الإنتاجية؛ (2) عدم وجود استثمارات منتجة تراعي البيئة؛ (3) محدودية فرص الحصول على المدخلات الزراعية؛ (4) تدني الشمول في الحصول على الأرض؛ (5) العادات الغذائية غير الملائمة وتدني مستوى تعليم المرأة؛ (6) الصعوبات في الحصول على التمويل الزراعي؛ (7) عزلة مناطق الإنتاج.

29- سيمول المشروع ما يلي: (1) تطوير النظم الزراعية؛ (2) تحسين إنتاجية الزراعة الأسرية؛ (3) تشجيع ريادة الأعمال الزراعية والريفية في أوساط النساء والشباب؛ (4) ربط مناطق الإنتاج بالطرق؛ (5) بناء قدرات الجهات الفاعلة؛ (6) تطبيق السياسات القائمة الرامية إلى تشجيع النساء والشباب على ريادة الأعمال وتمثيل السكان الريفيين الفقراء في هيئات صنع القرار المحلية.

## دال- المواعمة والملكية، والشراكات

30- **المواعمة مع أهداف التنمية المستدامة.** سيساهم المشروع في الحد من الفقر (هدف التنمية المستدامة 1)، وتحسين الأمن الغذائي والتغذوي للأسر (هدف التنمية المستدامة 2)، والحد من إزالة الغابات (هدف التنمية المستدامة 15) وزيادة قدرة الأسر المعيشية الريفية على التكيف مع الآثار السلبية لتغير المناخ (هدف التنمية المستدامة 13)، وظهور بيئة مواتية لريادة الأعمال الريفية الشاملة (هدف التنمية المستدامة 5)، وكل ذلك لغرض المساهمة في إنشاء فرص عمل (هدف التنمية المستدامة 8).

31- **الملكية الوطنية.** يتماشى المشروع مع خطة التنمية الاستراتيجية الوطنية للفترة 2019-2023.

32- **الاتساق مع سياسات الصندوق وأوليواته.** يتسق المشروع مع: (1) الإطار الاستراتيجي للصندوق للفترة 2016-2025؛ (2) بروتوكول التفاهم بين الوكالة الفرنسية للتنمية وجمهورية الكونغو الديمقراطية (2022-2025)؛ (3) التوجهات الاستراتيجية المحددة في التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق؛ (4) برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية (2019-2024).

33- **التنسيق والشراكات.** ستكون التدخلات مكاملة لمبادرات الأمن الغذائي والتغذوي الأخرى. وسيساهم المشروع في الركيزة الثانية لإطار الأمم المتحدة للتعاون من أجل التنمية المستدامة للفترة 2020-2024. وسيجري توقيع مذكرة تفاهم مع الوكالة الفرنسية للتنمية.

### هاء – التكاليف، والفوائد، والتمويل

34- يمكن تمويل فجوة التمويل البالغة 17.1 مليون دولار أمريكي في إطار الدورات اللاحقة لنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء أو آلية الحصول على الموارد المقترضة (وفق شروط تمويل يتعين تحديدها وتخضع للإجراءات الداخلية ولموافقة المجلس التنفيذي لاحقاً) أو بتمويل مشترك يجري تحديده أثناء التنفيذ.

35- يُحسب المكون 1 من المشروع - الزراعة الأسرية وريادة الأعمال الزراعية والريفية المستدامة - بشكل جزئي على أنه تمويل مناخي. ويقدر المبلغ الإجمالي الذي خصصه الصندوق للمشروع في إطار تمويل التدابير الخاصة بالمناخ بمبلغ 8.98 مليون دولار أمريكي.

### تكلفة المشروع

36- تبلغ التكلفة الإجمالية للمشروع، بما في ذلك الطوارئ، 213.5 مليون دولار أمريكي لمدة سبع سنوات. وتبلغ التكاليف الأساسية 202.9 مليون دولار أمريكي. وتصل قيمة الضرائب إلى 18.3 مليون دولار أمريكي (8.6 في المائة). وتبلغ التكاليف الاستثمارية 188.7 مليون دولار أمريكي (93 في المائة) والتكاليف المتكررة 14.2 مليون دولار أمريكي (7 في المائة). وتصل المبالغ المخصصة للطوارئ المادية 2.8 مليون دولار أمريكي وللطوارئ المالية 7.8 مليون دولار أمريكي.

37- وتقسم التكاليف الأساسية على النحو التالي: 115.2 مليون دولار أمريكي (57 في المائة) في إطار المكون 1 (الزراعة الأسرية وريادة الأعمال الزراعية والريفية المستدامة)؛ و72 مليون دولار أمريكي (35 في المائة) في إطار المكون 2 (الربط بالطرق والأسواق الإقليمية)؛ و15.7 مليون دولار أمريكي (8 في المائة) في إطار المكون 3 (تنسيق المشروع وإدارته، والرصد والتقييم وإدارة المعرفة).

الجدول 1  
تكاليف المشروع حسب المكون والمكون الفرعي والجهة الممولة  
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

المكون/المكون الفرعي	فجوة التمويل		المقترض/المتلقي		المستفيدين			الجهات الأخرى المشاركة في التمويل						قروض الصندوق						
	المبلغ	%	المبلغ	%	نقدا	مساهمة عينية	نقدا	مبادرة وسط أفريقيا بشأن الغابات		القطاع الخاص المالي		الوكالة الفرنسية للتنمية		بشروط عادية		بشروط تيسيرية للغاية		بشروط فائقة التيسيرية		
								المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ
<b>المكون 1: الزراعة الأسرية وريادة الأعمال الزراعية والريفية المستدامة</b>																				
1-1 تخطيط الأراضي وإدارتها بطريقة تشاركية	20 264.5	-	-	8.6	1 742.5	-	-	-	74.9	15 185.8	-	-	-	-	1.8	370.7	2.7	556.0	11.9	2 409.5
2-1 تحسين الحصول على وسائل الإنتاج والممارسات الزراعية المستدامة	15 983.5	-	-	4.2	675.9	3.1	82.2	421.6	51.1	8 168.3	-	-	-	-	6.6	1 054.5	8.2	1 318.2	26.7	4 262.9
3-1 تعزيز حصول الجميع على الأغذية المغذية	7 802.8	-	-	11.4	892.3	-	-	-	34.2	2 672.0	-	-	29.0	2 261.9	1.3	98.8	5.1	395.3	19.0	1 482.4
4-1 تحسين القدرات والحصول على التمويل الريفي	72 420.5	-	-	0.6	421.6	5.9	-	6 375.0	15.4	11 173.9	44.0	31 875.0	10.7	7 718.2	2.3	1 698.0	4.3	3 132.7	13.8	10 026.2
المجموع الفرعي	116 471.4	-	-	3.2	3 732.3	3.2	82.2	6 796.6	31.9	37 200.0	27.4	31 875.0	8.6	9 980.1	2.8	3 222.0	4.6	5 402.2	15.6	18 181.0
<b>المكون 2: الربط بالطرق والأسواق الإقليمية</b>																				
1-2 إعادة تأهيل البنية الأساسية الاقتصادية	71 530.3	22.8	16 311.3	18.0	12 870.7	-	-	-	-	-	-	-	44.6	31 925.9	0.2	108.5	1.8	1 294.6	12.6	9 019.3
2-2 نظم إدارة البنية الأساسية الاقتصادية وصيانتها	9 246.8	7.6	703.5	13.3	1 229.5	-	-	-	-	-	-	-	61.3	5 672.2	7.6	703.5	3.8	351.8	6.3	586.3
المجموع الفرعي	80 777.1	21.1	17 014.8	17.5	14 100.3	-	-	-	-	-	-	-	46.5	37 598.0	1.0	812.0	2.0	1 646.4	11.9	9 605.6
<b>المكون 3: تنسيق المشروع وإدارته والرصد والتقييم وإدارة المعرفة</b>																				
1-3 تنسيق المشروع وإدارته	13 954.3	-	-	5.7	794.9	-	-	-	20.1	2 800.0	-	-	37.5	5 230.9	3.3	466.0	-	-	33.4	4 662.5
2-3 الرصد والتقييم والتواصل وإدارة المعرفة	2 349.8	7.7	180.0	11.8	276.6	-	-	-	-	-	-	-	29.4	691.0	-	-	46.4	1 091.4	4.7	110.9
المجموع الفرعي	16 304.2	1.1	180.0	6.6	1 071.4	-	-	-	17.2	2 800.0	-	-	36.3	5 921.9	2.9	466.0	6.7	1 091.4	29.3	4 773.4
<b>المجموع</b>	<b>213 552.7</b>	<b>8.1</b>	<b>17 194.8</b>	<b>8.9</b>	<b>18 904.0</b>	<b>3.2</b>	<b>82.2</b>	<b>6 796.6</b>	<b>18.7</b>	<b>40 000.0</b>	<b>14.9</b>	<b>31 875.0</b>	<b>25.1</b>	<b>53 500.0</b>	<b>2.1</b>	<b>4 500.0</b>	<b>3.8</b>	<b>8 140.0</b>	<b>15.2</b>	<b>32 560.0</b>

الجدول 2  
تكاليف المشروع حسب فئة الإنفاق والجهة الممولة  
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

الوكالة الفرنسية للتنمية		بشروط تيسيرية		بشروط تيسيرية للغاية		بشروط فائقة التيسيرية		الجهات الأخرى المشاركة في التمويل						قروض الصندوق						فئة الإنفاق		
								مبادرة وسط أفريقيا بشأن الغابات		القطاع الخاص المالي		الوكالة الفرنسية للتنمية		بشروط عادية		بشروط تيسيرية للغاية		بشروط فائقة التيسيرية				
%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	
<b>تكاليف الاستثمار</b>																						
1.1	2 453.8	16.1	396.2	17.5	429.4	-	-	-	6.3	154.1	-	-	35.6	872.5	0.2	5.1	11.1	272.5	13.2	324.0		1- الدراسات
30.8	65 878.5	22.5	14 809.0	17.5	11 528.7	-	-	-	3.6	2 349.0	-	-	43.0	28 351.7	0.2	103.3	1.8	1 174.8	11.5	7 562.0		2- الأشغال
1.9	3 981.6	3.9	155.5	22.5	895.9	-	-	-	7.5	299.4	-	-	36.9	1 468.0	10.4	415.8	3.3	132.8	15.4	614.2		3- المعدات والمواد
1.8	3 942.6	-	-	17.5	690.0	-	-	-	51.2	2 017.7	-	-	-	-	2.0	77.5	8.5	336.2	20.8	821.3		4- السلع والخدمات والمدخلات
19.2	40 975.2	4.5	1 834.1	10.7	4 388.8	-	-	-	24.4	9 997.9	-	-	26.0	10 661.8	4.3	1 756.7	8.0	3 286.1	22.1	9 049.8		5- المساعدة التقنية والتدريب
38.2	81 649.8	-	-	0.7	574.0	8.4	82.2	6 796.6	26.2	21 392.1	39.0	31 875.0	7.9	6 479.0	2.6	2 141.7	3.6	2 937.5	11.5	9 371.7		6- أموال الدعم
<b>93.1</b>	<b>198 881.5</b>	<b>8.6</b>	<b>17 194.8</b>	<b>9.3</b>	<b>18 506.8</b>	<b>3.4</b>	<b>82.2</b>	<b>6 796.6</b>	<b>18.2</b>	<b>36 210.1</b>	<b>16.0</b>	<b>31 875.0</b>	<b>24.1</b>	<b>47 833.0</b>	<b>2.3</b>	<b>4 500.0</b>	<b>4.1</b>	<b>8 140.0</b>	<b>13.9</b>	<b>27 742.9</b>		<b>مجموع تكاليف الاستثمار</b>
<b>التكاليف المتكررة</b>																						
1.2	2 482.8	-	-	16.0	397.2	-	-	-	22.6	561.2	-	-	35.5	882.2	-	-	-	-	25.9	642.2		1- التكاليف التشغيلية
5.7	12 188.5	-	-	-	0.0	-	-	-	26.5	3 228.8	-	-	39.3	4 784.8	-	-	-	-	34.3	4 174.9		2- الرواتب والعلاوات
<b>6.9</b>	<b>14 671.3</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2.7</b>	<b>397.2</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>25.8</b>	<b>3 789.9</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>38.6</b>	<b>5 667.0</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>32.8</b>	<b>4 817.1</b>		<b>مجموع التكاليف المتكررة</b>
<b>100.0</b>	<b>213 552.7</b>	<b>8.1</b>	<b>17 194.8</b>	<b>8.9</b>	<b>18 904.0</b>	<b>3.2</b>	<b>82.2</b>	<b>6 796.6</b>	<b>18.7</b>	<b>40 000.0</b>	<b>14.9</b>	<b>31 875.0</b>	<b>25.1</b>	<b>53 500.0</b>	<b>2.1</b>	<b>4 500.0</b>	<b>3.8</b>	<b>8 140.0</b>	<b>15.2</b>	<b>32 560.0</b>		<b>المجموع</b>

## الجدول 3

تكاليف المشروع حسب المكون والمكون الفرعي وسنة المشروع  
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

المكون/المكون الفرعي	السنة الأولى للمشروع		السنة الثانية للمشروع		السنة الثالثة للمشروع		السنة الرابعة للمشروع		السنة الخامسة للمشروع		السنة السادسة للمشروع		السنة السابعة للمشروع		السنة الثامنة للمشروع		المجموع
	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	
<b>المكون 1: الزراعة الأسرية وزيادة الأعمال الزراعية والريفية المستدامة</b>																	
1-1 تخطيط الأراضي وإدارتها بطريقة تشاركية	631.3	3.1	3603.6	17.8	4337.7	21.4	4775.7	23.6	3574.7	17.6	2728.7	13.5	506.4	2.5	106.4	0.5	20264.5
2-1 تحسين الحصول على وسائل الإنتاج والممارسات الزراعية المستدامة	596.8	3.7	2866.9	17.9	3825.8	23.9	3589.2	22.5	2722.7	17.0	1588.4	9.9	723.0	4.5	70.7	0.4	15983.5
3-1 تعزيز حصول الجميع على الأغذية المغذية	255.0	3.3	1479.4	19.0	1998.9	25.6	1535.1	19.7	1615.1	20.7	611.7	7.8	235.6	3.0	72.2	0.9	7802.8
4-1 تحسين القدرات والحصول على التمويل الريفي	201.7	0.3	1988.9	2.7	14030.4	19.4	16551.2	22.9	20731.7	28.6	15131.7	20.9	3714.2	5.1	70.7	0.1	72420.5
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>1684.8</b>	<b>1.4</b>	<b>9938.8</b>	<b>8.5</b>	<b>24192.7</b>	<b>20.8</b>	<b>26451.3</b>	<b>22.7</b>	<b>28644.1</b>	<b>24.6</b>	<b>20060.6</b>	<b>17.2</b>	<b>5179.2</b>	<b>4.4</b>	<b>320.0</b>	<b>0.3</b>	<b>116471.4</b>
<b>المكون 2: الربط بالطرق والأسواق الإقليمية</b>																	
1-2 إعادة تأهيل البنية الأساسية الاقتصادية	698.1	1.0	9736.6	13.6	15845.7	22.2	16671.5	23.3	13436.5	18.8	12770.9	17.9	2300.2	3.2	70.7	0.1	71530.3
2-2 نظم إدارة البنية الأساسية الاقتصادية وصيانتها	-	0.0	2514.4	27.2	1365.7	14.8	1341.7	14.5	1341.7	14.5	1341.7	14.5	1341.7	14.5	-	0.0	9246.8
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>698.1</b>	<b>0.9</b>	<b>12251.0</b>	<b>15.2</b>	<b>17211.4</b>	<b>21.3</b>	<b>18013.2</b>	<b>22.3</b>	<b>14778.2</b>	<b>18.3</b>	<b>14112.6</b>	<b>17.5</b>	<b>3641.9</b>	<b>4.5</b>	<b>70.7</b>	<b>0.1</b>	<b>80777.1</b>
<b>المكون 3: تنسيق المشروع وإدارته، والرصد والتقييم وإدارة المعرفة</b>																	
1-3 تنسيق المشروع وإدارته	2951.8	21.2	1644.1	11.8	1659.2	11.9	1709.1	12.2	1715.2	12.3	1683.4	12.1	1702.3	12.2	889.1	6.4	13954.3
2-3 الرصد والتقييم والتواصل وإدارة المعرفة	241.1	10.3	274.0	11.7	305.2	13.0	422.0	18.0	365.1	15.5	269.3	11.5	407.8	17.4	65.5	2.8	2349.8
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>3192.9</b>	<b>19.6</b>	<b>1918.1</b>	<b>11.8</b>	<b>1964.4</b>	<b>12.0</b>	<b>2131.1</b>	<b>13.1</b>	<b>2080.3</b>	<b>12.8</b>	<b>1952.7</b>	<b>12.0</b>	<b>2110.1</b>	<b>12.9</b>	<b>954.6</b>	<b>5.9</b>	<b>16304.2</b>
<b>المجموع</b>	<b>5575.8</b>	<b>2.6</b>	<b>24107.9</b>	<b>11.3</b>	<b>43368.5</b>	<b>20.3</b>	<b>46595.6</b>	<b>21.8</b>	<b>45502.7</b>	<b>21.3</b>	<b>36125.9</b>	<b>16.9</b>	<b>10931.2</b>	<b>5.1</b>	<b>1345.3</b>	<b>0.6</b>	<b>213552.7</b>

### استراتيجية وخطة التمويل والتمويل المشترك

38- سيحظى المشروع بتمويل من الجهات التالية: (1) الصندوق بمبلغ قدره 45.2 مليون دولار أمريكي، منه 40.7 مليون دولار أمريكي في شكل قرض (80 في المائة منه بشروط فائقة التيسيرية و20 في المائة بشروط تيسيرية للغاية) و4.5 مليون دولار أمريكي في إطار آلية الحصول على الموارد المقترضة؛ (2) الوكالة الفرنسية للتنمية، بمبلغ 50 مليون يورو، 80 في المائة منه في شكل قرض سيادي بشروط تيسيرية و20 في المائة في شكل منحة، يُصرف خلال السنوات الخمس الأولى من المشروع؛ (3) حكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية، بمبلغ قدره 19 مليون دولار أمريكي في شكل مساهمة عينية (إعفاءات من الضرائب على سلع وخدمات المشروع وتوفير الأرض)؛ (4) المستفيدين، بمبلغ قدره 38.8 مليون دولار أمريكي، بما في ذلك 31.9 مليون دولار أمريكي في شكل قروض من المؤسسات المالية الشريكة و6.9 مليون دولار أمريكي في شكل تمويل ذاتي ومساهمات عينية أخرى؛ (5) مبادرة وسط أفريقيا بشأن الغابات، بمبلغ قدره 40 مليون دولار أمريكي في شكل منحة، جرى حشده من خلال دعوة إلى تقديم مقترحات استجابت لها الحكومة في إطار هذا المشروع؛ (6) فجوة تمويلية قدرها 17.1 مليون دولار أمريكي. وسيقوم فريق المشروع بتعبئة أدوات التنفيذ الأسرع لاستهلاك المشروعات بمبلغ قدره 1.5 مليون دولار أمريكي.

### الصرف

39- ستُحول موارد الصندوق إلى حساب مخصص بالدولار الأمريكي ثم إلى حسابات تشغيلية بالدولار الأمريكي تفتح على مستوى وحدة إدارة المشروع والمكاتب الفرعية في المحافظات. وسيجري توقيع اتفاقيات بين وحدة إدارة المشروع ومقدمي الخدمات. وسيخضع تدفق الأموال إلى المؤسسات المالية الشريكة لاتفاقيات تمويل فرعية توقعها وزارة المالية ويوافق عليها الصندوق مسبقاً.

40- وسيجري صرف الموارد المالية وفقاً لدليل الصرف في الصندوق عند دخول اتفاقية التمويل حيز النفاذ وعندما تُستوفى شروط الصرف الأول.

### موجز الفوائد والتحليل الاقتصادي

41- يبيّن التحليل المالي وجود ربحية لجميع الأنشطة. ويصل صافي القيمة الحالية، بتكلفة الفرصة البديلة لرأس المال بنسبة 6 في المائة، إلى 127.8 مليون دولار أمريكي. ويبلغ معدل العائد الاقتصادي الداخلي 21.9 في المائة. وتعتبر هذه النتيجة مرضية.

### استراتيجية الخروج والاستدامة

42- سيضمن المشروع استدامة النتائج من خلال ما يلي: (1) بناء قدرات الشباب؛ (2) ملكية السكان للبنية التحتية وإنشاء آليات إدارية في إطار شراكات محلية بين القطاعين العام والخاص؛ (3) إقامة شراكات تجارية تشمل المؤسسات المالية؛ (4) أخذ تكاليف الصيانة في الحسبان عند تخطيط ميزانية السلطات المعنية؛ (5) المشاركة الدائمة لمنصات منظمات المنتجين وشبكات النساء ورواد الأعمال الشباب في المنتديات الوطنية لحوار السياسات.

## ثالثاً- إدارة المخاطر

### ألف- المخاطر وتدابير التخفيف منها

43- يجري عرض مخاطر المشروع الرئيسية وتدابير التخفيف المقابلة في مصفوفة مخاطر المشروع المتكاملة (الذيل الثالث). وستنشئ وحدة إدارة المشروع سجلاً للمخاطر سيجري تحديثه بانتظام ليسترشد به في عملية اتخاذ القرارات.

## موجز للمخاطر وتدابير التخفيف من أثارها

المخاطر المتبقية	المخاطر المتأصلة	تدابير التخفيف من أثارها	مجالات المخاطر
متوسطة	متوسطة	اضطلاع الفريق القطري لل صندوق والفريق العامل المشترك بين الوزارات برصد التصديق تطبيق سياسة الصندوق المعدلة بشأن منع التدليس والفساد في أنشطته وعملياته	السياق القطري التأخير في التصديق على اتفاقية التمويل ضعف الحوكمة
منخفضة	متوسطة	إجراء دراسات محددة عن منظمات المزارعين وريادة الأعمال تطبيق السياسات المتعلقة بالعالم الريفي (الأرض وريادة الأعمال والتغذية)	الاستراتيجيات والسياسات القطاعية نقص البيانات أو عدم توفر الجهات المكلفة بمتابعة التنفيذ
كبيرة	مرتفعة	وضع خطة للإدارة البيئية والاجتماعية	السياق البيئي والمناخي التلوث وسوء ممارسات إدارة التربة والمياه بسبب التكثيف الزراعي
متوسطة	متوسطة	الاضطلاع بالهندسة الاجتماعية من أجل الإدماج الاقتصادي للشباب والنساء مشاركة المصارف الخاصة بدءاً من مرحلة تصميم المشروعات وإعداد المنتجات المالية المناسبة	نطاق المشروع عدم الالتزام بتطوير المشروعات وقلة اهتمام القطاع المالي والتزامه بالقطاع الزراعي
متوسطة	كبيرة	إجراء عمليات تقييم محددة للشركاء المحتملين استخدام أدوات التنفيذ الأسرع لاستهلال المشروعات	القدرة المؤسسية على التنفيذ وتحقيق الاستدامة حالات تأخير في التنفيذ بسبب محدودية الكفاءات
كبيرة	مرتفعة	تولي وحدة إدارة مشروع مستقلة عملية التنفيذ يبين دليل تنفيذ المشروع التفاصيل التالية: الحدود القصوى للسلف النقدية، والمساهمات العينية، والحسابات الخاصة بالأشغال، والاتفاقيات الموقعة مع شركاء التنفيذ، ونظام الرقابة الداخلية.	الإدارة المالية مخاطر عالية مرتبطة بالبلد وبأوجه ضعف المؤسسات الحكومية وجود مواقع وحدة إدارة المشروع والمكاتب الفرعية في مناطق نائية تنسم بتدني الحصول على الخدمات المصرفية التنافسية، الأمر الذي قد يتطلب قدراً كبيراً من المعاملات النقدية ويؤدي إلى زيادة مخاطر وقوع حالات تدليس أو أخطاء مساهمات عينية كبيرة تمثل أعمال البناء مخاطر مرتفعة، نظراً إلى قيمتها واتساع نطاقها
متوسطة	كبيرة	الامتثال للوائح الوطنية في جميع الطعون المتعلقة بإجراءات التوريد وفي نشر النتائج وضع وكالة درء الفساد ومكافحته في الخدمة بموجب المرسوم رقم 013/20 مكرر الصادر في 17 مارس/ آذار 2020 الامتثال للأحكام الخاصة بمكافحة التدليس والفساد على مستوى المشروع	التوريد عدم الامتثال لمكونات البند IB-3 من الركيزة الثانية من التقرير الخاص بتقييم نظام التوريد العام في جمهورية الكونغو الديمقراطية وفقاً لمنهجية منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي (2012)، على الرغم من إنشاء لجنة لتسوية المنازعات على مستوى السلطة التنظيمية للتوريد العام مستوى مرتفع من الفساد
متوسطة	كبيرة	تنمية الحراجة الزراعية وإدارة المجتمع المحلي للغابات واعتماد نهج شامل يراعي الشعوب الأصلية والأشخاص ذوي الإعاقة	الأثر البيئي والاجتماعي والمناخي تدمير الموئل والحيوانات والنباتات من جراء زيادة إزالة الغابات استبعاد الشعوب الأصلية والأشخاص ذوي الإعاقة من الدعم المقدم لتطوير ريادة الأعمال
منخفضة	متوسطة	ضمان مشاركة جميع أصحاب المصلحة الاقتصاديين والاجتماعيين	أصحاب المصلحة عدم مراعاة بعض الفئات المعيّنة المحرومة والمتسمة بأكبر قدر من الضعف
متوسطة	كبيرة		المخاطر الإجمالية

## باء- الفئة البيئية والاجتماعية

- 44- سيخذ فريق المشروع التدابير اللازمة لضمان أن تكون للأنشطة آثار إيجابية على البيئة ورفاه السكان، وسيشجع وضع آليات للتحفيز على اعتماد ممارسات زراعية مستدامة. وسيجري بناء أو إصلاح البنية الأساسية وفقا للوائح البيئية الوطنية أو لسياسة الصندوق البيئية والاجتماعية.
- 45- ليس من المقرر إقامة أي بنية تحتية في إقليم إينونغو، الموجود في موقع مشمول باتفاقية رامسار. وقد أجريت جميع دراسات الإطار البيئي والاجتماعي للصندوق. ومن المفروض ألا يكون للمشروع آثار بيئية واجتماعية سلبية كبيرة.<sup>4</sup> ومع ذلك، فإن المخاطر تعتبر كبيرة.

## جيم- تصنيف المخاطر المناخية

- 46- ستراعى المخاطر المناخية المرتبطة بالمشروع مراعاة صارمة، نظرا إلى تعرض القطاع الزراعي لزيادة درجات الحرارة والتغيرات في نظم هطول الأمطار التي من المحتمل أن تؤدي إلى تفاقم انعدام الأمن الغذائي وأمن الطاقة والفقير.
- 47- سيساهم المشروع في تقليل انبعاثات غازات الدفيئة، من خلال إتاحة تراكم مخزونات الكربون في التربة وزيادة الكتلة الحيوية. ويبلغ إجمالي انبعاثات الكربون للمشروع 8 218 879 طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون. وتعتبر المخاطر المناخية كبيرة.

## دال- القدرة على تحمل الديون

- 48- وفقا لإطار قدرة البلدان المنخفضة الدخل على تحمل الديون، تظل قدرة جمهورية الكونغو الديمقراطية على تحمل الديون منخفضة. ويتعرض البلد لخطر معتدل من حيث الوقوع في المديونية الحرجة الخارجية والعالمية، ولديه مساحة واسعة للمناورة واستيعاب الصدمات. ولا يزال انخفاض التعبئة لجلب الإيرادات عاملا حاسما في اعتدال مخاطر وقوع البلد في المديونية الحرجة، بالنظر إلى انخفاض مستوى الديون الخارجية. وتدل اختبارات المقاومة على وقوع تجاوز لعتبات الديون الخارجية، مما يؤكد ضعف البلد أمام الصدمات الخارجية، ولا سيما في حالة وقوع صدمة سلبية على الصادرات. وفي سياق الاعتماد القوي على الصادرات وتقلب أسعار المواد الخام، يظل من الضروري الأخذ بسياسات الاقتراض الحذرة التي تفضل القروض المقدمة بشروط تيسيرية وتعزيز سياسات إدارة الديون لضمان القدرة على تحمل الديون.

## رابعاً- التنفيذ

### ألف- الإطار التنظيمي

#### إدارة المشروع وتنسيقه

- 49- سيجري تنفيذ المشروع تحت الإشراف الإداري لوزارة الزراعة. وستتولى مهمة التوجيه الاستراتيجي للجنة التوجيهية الوطنية التي تتألف من ممثلين لمختلف الوزارات ومنظمات المنتجين. وستقوم اللجنة باستعراض التقدم العام والتصديق على خطط العمل والميزانيات السنوية.

<sup>4</sup> معهد الفرنكوفونية للتنمية المستدامة. الإطار القانوني للتقدير البيئي والاجتماعي. انظر:

[https://www.moged.ifdd.francophonie.org/index.php/fr/content\\_page/item/1127-cadre-juridique-de-l-evaluation-environnementale-et-sociale-18](https://www.moged.ifdd.francophonie.org/index.php/fr/content_page/item/1127-cadre-juridique-de-l-evaluation-environnementale-et-sociale-18).

50- سيجري تفويض إدارة المشروع إلى وحدة إدارة المشروع التي ستخضع لسلطة وزارة الزراعة والتي ستتمتع بالاستقلالية في تسيير الشؤون الإدارية والمالية. وسيقام مقر وحدة إدارة المشروع في كيكويت، وستقع مكاتبها الفرعية الأربعة في مناطق تدخل المشروع.

#### الإدارة المالية، والتوريد، والحوكمة

51- الإدارة المالية. ستجري إدارة أموال المشروع وفقا للإجراءات المعمول بها في جمهورية الكونغو الديمقراطية وفي الصندوق، والتي سيجري تفصيلها في الخطاب الموجه إلى المقترض وفي دليل تنفيذ المشروع.

52- ستقوم الوزارة المشرفة على المشروع بتعيين مراجع حسابات خارجي مستقل ومؤهل من القطاع الخاص لإجراء المراجعة الخارجية للقوائم المالية السنوية لوحدة إدارة المشروع، وفقا للمعايير التي وافق عليها الصندوق والوكالة الفرنسية للتنمية.

53- التوريد. سيجري توفير الأعمال والسلع وخدمات الاستشاريين المطلوبة وفقا لأحكام قانون التوريد المعمول به في جمهورية الكونغو الديمقراطية، شريطة أن تكون هذه الأحكام متوافقة مع الأحكام المعمول بها في الصندوق. وفيما يتعلق بالمبالغ الخاضعة لإجراءات التوريد في القطاع العام، تنطبق الأحكام المتعلقة بالمناقصات.

54- الحوكمة. سيقوم فريق المشروع بتطبيق مبادئ الحوكمة الرشيدة والشفافية في سياق: (1) إدارة الأنشطة المضطلع بها مع المؤسسات التي يجري تشجيعها في المناطق الريفية؛ (2) نظام لرصد امتثال المؤسسات ومنظمات المزارعين لنظمها الأساسية وأنظمتها الداخلية؛ (3) الامتثال لإجراءات الإدارة المالية والتوريد.

#### إشراك المجموعات المستهدفة وتعقيباتها ومعالجة التظلمات

55- سيطلب من المجموعات المستهدفة الإقبال على المشاركة وتقديم التعقيبات في إطار جميع أنشطة المشروع، بما يشمل منظمات المزارعين، والمجتمع المدني، والمؤسسات الريفية الشريكة أو التي جرى التشاور معها خلال مرحلة إعداد المشروع. ووفقا لإجراءات الصندوق، سيضع فريق المشروع آلية لتلقي الشكاوى وتسويتها تتيح للأطراف المعنية الحصول على استجابة منصفة في الوقت المناسب.

#### باء- التخطيط، والرصد والتقييم، والتعلم، وإدارة المعرفة، والتواصل

56- التخطيط. سيستخدم فريق المشروع الإطار المنطقي وإطار قياس النتائج كأداتين للتخطيط والرصد. وسيجري تخطيط الأنشطة ووضع ميزانياتها وتنفيذها على أساس خطة العمل والميزانية السنوية، وفقا لمعايير الصندوق.

57- الرصد والتقييم. سيوضع نظام للرصد والتقييم وفقا لمتطلبات الصندوق وحكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية من أجل قياس النتائج المحققة.

58- إدارة المعرفة والتواصل. سيقوم فريق المشروع بإعداد استراتيجية للتواصل وإدارة المعرفة مقترنة بخطة عمل، وفقا للإطار الذي يجري إعداده بموجب البرنامج القطري للصندوق في جمهورية الكونغو الديمقراطية.

#### الابتكار وتوسيع النطاق

59- سيبني المشروع إثبات إمكانية توسيع نطاق ما يلي: (1) إحداث تحول في الزراعة الأسرية من خلال الاسترشاد بالأسواق للحد من الفقر في المناطق الريفية؛ (2) وضع مخططات لاحتضان ريادة الأعمال والشراكات الشاملة الثلاثية بين صغار المنتجين والمشتريين والقطاع المالي لتحقيق الاستقرار في دخل المنتجين؛ (3) الأخذ بنهج الإدارة البيئية التشاركية لتعزيز التكيف مع تغير المناخ وتخفيف آثاره.

## جيم- خطط التنفيذ

### جاهزية التنفيذ وخطط الاستهلال

60- ستضمن أداتي التنفيذ الأسرع لاستهلال المشروعات بداية سريعة لتنفيذ المشروع. وسيضطلع الصندوق والوكالة الفرنسية للتنمية على نحو مباشر ببعثتي الإشراف والدعم الفني السنويتين، بالاشتراك مع حكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية. وسيُجرى استعراض منتصف المدة بالاشتراك بين الصندوق والوكالة الفرنسية للتنمية والحكومة في نهاية السنة الثالثة من التنفيذ. وستنظم بعثة إنجاز المشروع مع حلقة عمل ختامية في النصف الأول من العام السابع.

## خامسا- الوثائق القانونية والسند القانوني

- 61- ستشكل اتفاقية تمويل بين جمهورية الكونغو الديمقراطية والصندوق الدولي للتنمية الزراعية الوثيقة القانونية التي يقوم على أساسها تقديم التمويل المقترح إلى المقترض/المتلقي. وستتوفر نسخة من اتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها قبل الدورة.
- 62- وجمهورية الكونغو الديمقراطية مخولة بموجب القوانين السارية فيها سلطة تلقي تمويل من الصندوق الدولي للتنمية الزراعية.
- 63- وإني مقتنع بأن التمويل المقترح يتفق مع أحكام اتفاقية إنشاء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية وسياسات التمويل المقدم من الصندوق ومعاييرها.

## سادسا- التوصية

- 64- أوصي بأن يوافق المجلس التنفيذي على التمويل المقترح بموجب القرار التالي:
- قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية الكونغو الديمقراطية قرضا بشروط فائقة التيسيرية بقيمة اثنين وثلاثين مليونا وخمسمائة وستين ألف دولار أمريكي (32 560 000 دولار أمريكي)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.
- قرر أيضا: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية الكونغو الديمقراطية قرضا بشروط تيسيرية للغاية بقيمة ثمانية ملايين ومائة وأربعين ألف دولار أمريكي (8 140 000 دولار أمريكي)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.
- قرر أيضا: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية الكونغو الديمقراطية قرضا بشروط عادية بقيمة أربعة ملايين وخمسمائة ألف دولار أمريكي (4 500 000 دولار أمريكي)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

ألفرو لاريو

رئيس الصندوق الدولي للتنمية الزراعية